

**PRÈS LA CHAMBRE DE LA COUR SUPRÊME  
DES CHAMBRES EXTRAORDINAIRES AU SEIN DES TRIBUNAUX CAMBODGIENS**

**Dépôt**

**Dossier n°** : 002/19-09-2007-ECCC/SC

**Partie déposante** : M. KHIEU Samphân

**Déposé auprès de** : La Chambre de la Cour Suprême

**Langue originale** : Français

**Date du document** : 29 septembre 2014



**Classement**

**Classement suggéré par la partie déposante** : Public

**Classement arrêté par la Chambre de première instance** : សាធារណៈ/Public

**Statut du classement** :

**Réexamen du classement provisoire** :

**Nom du fonctionnaire du service des dossiers et archives** :

**Signature**:

**Déclaration d'appel de la Défense de M. KHIEU Samphân  
contre le jugement rendu dans le procès 002/01**

**TABLE DES SOURCES**

Déposée par :

**Avocats de M. KHIEU Samphân**

KONG Sam Onn

Anta GUISSÉ

Arthur VERCKEN

**Assistés de**

SENG Socheata

Marie CAPOTORTO

Soumeya MEDJEBEUR

Pierre TOUCHE

OUCH Sreypath

Cécile ROUBEIX

Clément BOSSIS

Auprès de :

**La Chambre de la Cour Suprême**

KONG Srim

Agnieszka KLONOWIECKA-MILART

SOM Sereyvuth

Chandra Nihal JAYASINGHE

MONG Monichariya

YA Narin

Florence Ndepele MUMBA

**Les co-procureurs**

CHEA Leang

Nicholas KOUMJIAN

**Tous les avocats des parties civiles**

**La Défense de M. NUON Chea**

## TABLE DES SOURCES

### DROIT DES CETC

Dans son mémoire d'appel, la Défense sera amenée à se référer à d'autres textes applicables que celui présentement cité.

- Règlement Intérieur.

### DOCUMENTS JUDICIAIRES

#### 1. Chambre de la Cour Suprême

Dans son mémoire d'appel, la Défense sera amenée à se référer à d'autres décisions de la Chambre de première instance que celles présentement citées.

- Décision relative à la demande [de la Défense] de prorogation de délai et d'augmentation du nombre de pages autorisé pour les déclarations d'appel et les mémoires d'appel, 29 août 2014, **F3/3**.

#### 2. Chambre de première instance

Dans son mémoire d'appel, la Défense sera amenée à se référer à d'autres décisions de la Chambre de première instance que celles présentement citées.

- Voir tableau *infra*.
- Jugement du premier procès dans le cadre du dossier n°002, 7 août 2014, **E313**.

### **3. Conclusions des parties**

Dans son mémoire d'appel, la Défense sera amenée à se référer à d'autres conclusions que celles présentement citées.

- Soutien de la Défense de M. KHIEU Samphân aux deux premières requêtes de la Défense de M. NUON Chea aux fins d'admission et d'examen de moyens de preuve supplémentaires en appel (F2 et F2/1), 8 septembre 2014, **F2/1/1**.

### **4. Transcriptions d'audience**

Dans son mémoire d'appel, la Défense sera amenée à se référer à d'autres transcriptions d'audience que celles présentement citées.

- 27 juin 2011, **E1/4.1**.
- 13 décembre 2011, **E1/21.1**.
- 11 janvier 2012, **E1/25.1**.
- 12 janvier 2012, **E1/26.1**.
- 16 janvier 2012, **E1/27.1**.
- 24 janvier 2012, **E1/32.1**.
- 25 janvier 2012, **E1/33.1**.
- 26 janvier 2012, **E1/34.1**.
- 30 janvier 2012, **E1/35.1**.
- 8 février 2012, **E1/40.1**.
- 9 février 2012, **E1/41.1**.
- 19 mars 2012, **E1/50.1**.
- 28 mars 2012, **E1/55.1**.
- 4 avril 2012, **E1/59.1**.
- 9 avril 2012, **E1/61.1**.
- 10 avril 2012, **E1/62.1**.

#### **TABLE DES SOURCES**

DECLARATION D'APPEL DE LA DEFENSE DE M. KHIEU SAMPHAN  
CONTRE LE JUGEMENT RENDU DANS LE PROCES 002/01

- 18 avril 2012, **E1/63.1.**
- 24 avril 2012, **E1/67.1.**
- 25 avril 2012, **E1/68.1.**
- 26 avril 2012, **E1/69.1.**
- 30 avril 2012, **E1/70.1.**
- 17 mai 2012, **E1/73.1.**
- 25 mai 2012, **E1/75.1.**
- 30 mai 2012, **E1/78.1.**
- 31 mai 2012, **E1/79.1.**
- 5 juin 2012, **E1/81.1.**
- 12 juin 2012, **E1/85.1.**
- 14 juin 2012, **E1/87.1.**
- 18 juillet 2012, **E1/91.1.**
- 20 juillet 2012, **E1/93.1.**
- 24 juillet 2012, **E1/95.1.**
- 1<sup>er</sup> août 2012, **E1/100.1.**
- 2 août 2012, **E1/101.1.**
- 8 août 2012, **E1/104.1.**
- 17 août 2012, **E1/114.1.**
- 22 août 2012, **E1/112.1.**
- 28 août 2012, **E1/116.1.**
- 29 août 2012, **E1/117.1.**
- 5 septembre 2012, **E1/122.1.**
- 9 octobre 2012, **E1/132.1.**
- 18 octobre 2012, **E1/134.1.**
- 23 novembre 2012, **E1/146.1.**
- 17 décembre 2012, **E1/155.1.**
- 8 janvier 2013, **E1/156.1.**
- 10 janvier 2013, **E1/158.1.**

**TABLE DES SOURCES**

DECLARATION D'APPEL DE LA DEFENSE DE M. KHIEU SAMPHAN  
CONTRE LE JUGEMENT RENDU DANS LE PROCES 002/01

- 28 janvier 2013, **E1/165.1.**
- 29 janvier 2013, **E1/166.1.**
- 30 janvier 2013, **E1/167.1.**
- 6 mai 2013, **E1/189.1.**
- 9 mai 2013, **E1/192.1.**
- 21 mai 2013, **E1/194.1.**
- 22 mai 2013, **E1/195.1.**
- 7 juin 2013, **E1/203.1.**
- 11 juin 2013, **E1/205.1.**
- 17 juin 2013, **E1/208.1.**
- 20 juin 2013, **E1/210.1.**
- 24 juin 2013, **E1/211.1.**
- 25 juin 2013, **E1/212.1.**
- 26 juin 2013, **E1/213.1.**
- 3 juillet 2013, **E1/217.1.**
- 4 juillet 2013, **E1/218.1.**

**TABLE DES SOURCES**

DECLARATION D'APPEL DE LA DEFENSE DE M. KHIEU SAMPHAN  
CONTRE LE JUGEMENT RENDU DANS LE PROCES 002/01

**Ordonnances (« O »), décisions (« D »), memoranda (« M »), courriels (« @ »)**

DATE		COTE	TITRE
17 janvier 2011	O	E9	Ordonnance aux fins du dépôt de pièces dans le cadre de la préparation du procès
3 février 2011	M	E35	Pré-notification des décisions prises en réponse aux demandes E14, E15, E9/2, E9/3, E24 et E27
8 février 2011	M	E38	Procédure provisoire applicable devant la Chambre de première instance lorsque les contraintes en matière de traduction empêchent les parties de respecter les dates limites de dépôt de documents
14 février 2011	M	E9/6/1	Notification des mesures prises par la Chambre de première instance en réponse à la demande de prorogation de délais (E9/6)
28 février 2011	M	E9/14/1	Décision de la Chambre de première instance relative à la demande de prorogation de délai (Doc. n°E9/14)
28 février 2011	M	E9/7/1	Décisions de la Chambre de première instance concernant des demandes de prorogation de délai (Doc. n° E9/7 et E9/4/9)
10 mars 2011	M	E64	Directives de la Chambre de première instance concernant les réponses, les répliques aux réponses et le dépôt en cas de circonstances exceptionnelles d'un document dans une seule langue (Articles 7.2, 8.3 et 8.4 de la Directive pratique révisée sur le dépôt des documents auprès des CETC)
15 mars 2011	M	E53/2/1	Mémorandum en réponse à la requête déposée par IENG Sary (E53/2)
23 mars 2011	D	E55/4	Décision relative aux requêtes en récusation visant les Juges NIL Nonn, Silvia CARTWRIGHT, YA Sokhan, Jean Marc LAVERGNE et THOU Mony, déposées par IENG Thirith, NUON Chea et IENG Sary
29 mars 2011	D	E9/16/4	Décision relative aux demandes de prolongation de délais pour déposer les listes de documents et pièces à conviction
4 avril 2011	D	E35/2	Décision relative aux demandes de la défense concernant le dépôt de pièces en vue de la préparation du procès et le dépôt d'écritures soulevant des exceptions préliminaires
4 avril 2011	D	E69/1	Décision relative aux requêtes de IENG Sary concernant le constat judiciaire de faits tirés du dossier n°001 et l'admission de faits de notoriété publique dans le dossier n°002
5 avril 2011	M	E51/7	Directives à l'attention des parties relatives aux exceptions

**TABLE DES SOURCES**

DECLARATION D'APPEL DE LA DEFENSE DE M. KHIEU SAMPHAN  
CONTRE LE JUGEMENT RENDU DANS LE PROCES 002/01

			préliminaires et autres questions
8 avril 2011	D	E71/1	Décision relative à la requête de IENG Sary demandant la tenue d'une audience consacrée à la façon dont l'instruction judiciaire a été conduite
8 avril 2011	M	E74	Réponse de la Chambre de première instance aux requêtes E67, E57, E56, E23, E59, E20, E33, E71 et E73 suite à la réunion de mise en état du 5 avril 2011
8 avril 2011	M	E75	Mémoire relatif aux questions pendantes devant la Chambre préliminaire, suite à la réunion de mise en état du 5 avril 2011
9 mai 2011	D	E63/5	Décision relative aux demandes de récusation du Juge YOU Ottara et visant son exclusion de la formation particulière et aux demandes de tenue d'une audience publique, déposées par IENG Thirith et IENG Sary
11 mai 2011	M	E86	Calendrier de l'audience initiale
20 mai 2011	D	E85/3	Décision relative à la demande de prorogation de délai présentée par les co-procureurs
3 juin 2011	M	E93	Instructions données en vue de préparer l'audience initiale et concernant les listes de témoins proposés
7 juin 2011	M	E87/3	Décision de la Chambre de première instance relative à deux requêtes présentées par la Défense de IENG Sary
7 juin 2011	D	E51/12/1	Décision relative à la requête des co-procureurs sollicitant une prorogation de délai aux fins de dépôt d'une réponse conjointe
8 juin 2011	D	E88/1/1	Décision relative à la demande de prorogation de délai et d'augmentation du nombre de pages autorisées présentée par les co-procureurs
9 juin 2011	D	E51/10/2	Décision relative à la demande de prorogation de délai présentée par les co-avocats principaux pour les Parties Civiles
14 juin 2011	O	E86/1	Ordre du jour en vue de l'audience initiale
29 juin 2011	M	E108	Consignes à l'intention des parties (en vue de la discussion lors de l'audience initiale de la liste provisoire des témoins, des experts et des parties civiles)
7 juillet 2011	D	E107	Décision relative à la demande de prorogation de délai
27 juillet 2011	D	E106/1	Décision relative à la demande de prorogation de délai présentée par IENG Sary
2 août 2011	D	E107/3	Décision relative à la demande de prorogation de délai présentée par les co-procureurs
8 août 2011	D	E51/14	Décision relative à l'exception préliminaire soulevée par NUON Chea et contestant la constitutionnalité du Règlement intérieur
9 septembre 2011	D	E116	Décision relative aux requêtes de NUON Chea concernant

**TABLE DES SOURCES**

DECLARATION D'APPEL DE LA DEFENSE DE M. KHIEU SAMPHAN  
CONTRE LE JUGEMENT RENDU DANS LE PROCES 002/01

			l'équité de l'instruction (E51/3, E82, E88 et E92)
12 septembre 2011	D	E100/6	Décision relative à l'applicabilité de la théorie de l'entreprise criminelle commune devant les CETC
22 septembre 2011	O	E124	Ordonnance de disjonction en application de la règle 89 <i>ter</i> du Règlement intérieur
23 septembre 2011	M	E117/2	Décision de la Chambre de première instance relative au « Mémoire aux fins de reconsidération et correction du mémorandum E62/3/10/4 » (Doc. n°E62/3/10/4/1) et à la requête E117 présentés par les co-avocats principaux
5 octobre 2011	M	E126	Décision de la Chambre de première instance relative aux requêtes E91/2, E95/7, E99/1/1, E100/4/1, E119 et réponse à la demande d'instruction concernant les répliques (Doc. n°E112)
18 octobre 2011	O	E131	Ordonnance portant calendrier de l'audience au fond dans le cadre du dossier n°002
18 octobre 2011	D	E124/7	Décision relative à la demande des co-procureurs aux fins de réexamen de l'Ordonnance de disjonction (E124/4) et aux demandes et annexes en lien avec celle-ci Annexe : liste § procès 002/01
25 octobre 2011	M	E131/1	Liste des témoins cités à comparaître lors des premières phases du procès, délais de dépôt des exceptions d'irrecevabilité des documents et pièces à conviction, et réponse à la demande E109/5
26 octobre 2011	D	E95/8	Décision relative à la demande des co-Procureurs tendant à ce que la Chambre supprime le critère du lien avec un conflit armé dans la définition des crimes contre l'humanité
26 octobre 2011	M	E131/1/1	Précisions concernant l'identité de SENG Soeun (TCCP-142) mentionné dans l'Annexe confidentielle B du mémorandum E131/1 de la Chambre de première instance
27 octobre 2011	M	E101/5	Réponse de la Chambre de première instance aux demandes des co-procureurs relatives à la déposition des accusés (doc. n° E101 et E101/1)
28 octobre 2011	M	E130/3	Réponse de la Chambre de première instance aux « observations » de IENG Sary en date du 14 octobre 2011 (Doc. n°E130)
2 novembre 2011	M	E131/2/1	Réponse de la Chambre de première instance à la requête de Nuon Chea visant à ce qu'elle suspende la procédure dans le dossier n°002 (E131/2)
17 novembre 2011	M	E141	Réponse aux questions soulevées par les parties avant le premier procès dans le cadre du dossier n°002 et organisation d'une réunion informelle avec la juriste hors-classe le 18 novembre

**TABLE DES SOURCES**

DECLARATION D'APPEL DE LA DEFENSE DE M. KHIEU SAMPHAN  
CONTRE LE JUGEMENT RENDU DANS LE PROCES 002/01

			2011
17 novembre 2011	M	E131/11	Bref report des audiences consacrées à l'examen des éléments de preuve dans le dossier n°002
23 novembre 2011	M	E131/10	Avis concernant la conduite de l'interrogatoire de trois parties civiles au cours de la première phase du procès (du 5 au 16 décembre 2011)
24 novembre 2011	M	E141/1	Mise à disposition des déclarations antérieures des témoins avant leur déposition
28 novembre 2011	M	E118/4	Réponse à la Requête de IENG Sary aux fins de consultation des documents strictement confidentiels figurant au dossier (Doc. n° E118)
29 novembre 2011	M	E145	Notification des décisions de la Chambre de première instance relatives aux requêtes encore pendantes concernant la préparation du procès (Doc. n° E20, E132, E134, E135, E124/8, E124/9, E124/10, E136 et E139) et directives complémentaires à l'attention des co-avocats principaux pour les parties civiles
1 <sup>er</sup> décembre 2011	M	E144/1	Demande d'enquête à propos du décès de témoins présentée par les co-procureurs (E144)
2 décembre 2011	M	E131/18	Notification de changement d'ordre de comparution des parties civiles et témoins lors de la phase initiale du procès (du 5 au 16 décembre 2011) et informations complémentaires concernant l'audition des témoins durant cette phase (Doc. n° E131/1.2)
2 décembre 2011	D	E137/5	Décision relative aux requêtes en récusation de la Juge Silvia CARTWRIGHT
5 décembre 2011	M	E149	Compétence exclusive de la Chambre de première instance sur toutes les personnes citées à comparaître au procès et sur leur prise en charge avant et durant leur déposition
6 décembre 2011	M	E150	<i>Response to IENG Sary's Defence letter of 1 December 2011</i>
15 décembre 2011	M	E154/1	Requête de IENG Sary demandant à la Chambre de première instance d'enjoindre à la juriste hors classe de communiquer de façon ouverte et transparente avec les parties sur les questions de gestion du procès (E154)
15 décembre 2011	M	E155	Prochain groupe de témoins et d'experts qui seront entendus au cours du premier procès dans le cadre du dossier n°002
20 décembre 2011	D	E147/1	Décision relative à la demande par laquelle la défense de NUON Chea sollicite que soient menées les investigations prévues à la règle 35 du Règlement intérieur à la suite de communication non autorisées de documents confidentiels
20 décembre 2011	M	E142/2	Demandes de traduction à l'appui de la requête n° E142 de

**TABLE DES SOURCES**

DECLARATION D'APPEL DE LA DEFENSE DE M. KHIEU SAMPHAN  
CONTRE LE JUGEMENT RENDU DANS LE PROCES 002/01

			NUON Chea et de la lettre de IENG Sary adressée à la Juriste hors-classe de la Chambre de première instance le 11 décembre 2011 (Doc. n° E142/1)
11 janvier 2012	M	E159	Calendrier des audiences consacrées aux documents (du 16 au 19 janvier 2012)
24 janvier 2012	M	E127/4	Communication des auditions de témoins susceptibles de déposer dans le cadre du dossier n° 002
31 janvier 2012	M	E162	Réponse aux questions posées par les parties dans certains passages de leurs écritures E/114, E/114.1, E131/1/9, E131/6, E136 et E158
6 février 2012	M	E165	Mémorandum de la Chambre sur les vacances judiciaires en 2012
6 février 2012	M	E166	Audition de TCE-38 et TCE-44
8 février 2012	M	E170	Calendrier des audiences consacrées à la présentation d'arguments oraux par rapport aux documents (du 13 au 16 février 2012)
9 février 2012	M	E169	Demande d'informations relatives aux résumés établis par TCE-33
17 février 2012	M	E172	Mémorandum sur le prochain groupe de témoins, parties civiles et experts appelés à déposer au cours du premier procès dans le cadre du dossier 002
24 février 2012	M	E172/1	Mémorandum sur les audiences supplémentaires consacrées à la présentation d'arguments oraux par rapport aux documents (s'ouvrant le 12 mars 2012)
2 mars 2012	M	E172/5	Mémorandum actualisé concernant les prochaines audiences consacrées aux documents (12-19 Mars 2012)
9 mars 2012	D	E171/2	Décision relative à la demande de récusation de la Juge Silvia Cartwright
13 mars 2012	D	E142/3	Décision relative à la requête de NUON Chea demandant de mener une enquête, en application de la règle 35, concernant les disparités existant entre les enregistrements audio et les procès-verbaux d'audition de témoins rédigés par le bureau des co-Juges d'instruction
28 mars 2012	M	E172/10	Ordre révisé de comparution des témoins pour la phase actuelle du premier procès dans le cadre du dossier n° 002
9 avril 2012	D	E185	Décision relative aux exceptions d'irrecevabilité portant sur les documents des annexe A1 à A5 dont les co-Procureurs proposent le versement aux débats et sur les documents cités dans les paragraphes de l'ordonnance de clôture pertinents pour les deux premières phases du premier procès du dossier n°002/01

**TABLE DES SOURCES**

DECLARATION D'APPEL DE LA DEFENSE DE M. KHIEU SAMPHAN  
CONTRE LE JUGEMENT RENDU DANS LE PROCES 002/01

11 avril 2011	M	E178/1	Réponse à la Requête de KHIEU Samphân aux fins d'éclaircissement sur le statut des pièces ayant reçu une côte en « E3 »
11 avril 2012	M	E172/17	Informations supplémentaires concernant la comparution d'experts proposés
30 avril 2012	D	E190	Décision relative aux nouveaux documents et à d'autres questions connexes
10 mai 2012	I	E193	Instructions relatives à l'application de la règle 28 du Règlement intérieur (droit de ne pas s'incriminer soi-même)
11 mai 2012	D	E176/2	Décision sur les demandes tendant à la mise en œuvre de mesures dans le cadre d'une procédure simplifiée en application de la règle 35 du Règlement intérieur
24 mai 2012	M	E199	Directives concernant la production de documents utilisés pour tester la crédibilité d'un témoin
25 mai 2012	M	E172/24	Mise à jour des informations concernant la comparution d'experts proposés
25 mai 2012	M	E172/25	Audience du 17 octobre 2012
4 juin 2012	D	E191/2	Décision relative à la requête en récusation présentée par IENG Sary à l'encontre de la Juge CARTWRIGHT
13 juin 2012	M	E201/2	Communication aux parties concernant les modalités révisées de l'interrogatoire des témoins et Réponse à la demande d'éclaircissements présentée par les co-procureurs concernant l'utilisation des documents lors de la déposition des témoins (Doc. n° E201)
13 juin 2012	M	E166/1/4	Témoignage proposé de Benedict KIERNAN devant la Chambre de première instance
15 juin 2012	M	E172/27	Prochain groupe de témoins appelés à déposer au cours de la phase actuelle du premier procès dans le cadre du dossier n°002
19 juin 2012	M	E200/3 E200/3.1	Réponse de la Chambre de première instance à la Demande des co-procureurs visant à ce que la Chambre de première instance les autorise à donner la garantie aux témoins qui comparaissent au procès qu'ils n'encourront aucune poursuite en conséquence de leur témoignage (Doc. n° E200) Annexe A : Garantie de non-poursuite
20 juin 2012	D	E96/7	Décision statuant sur la demande des co-Procureurs déposée en application de la règle 92 du règlement intérieur et tendant à ce que des déclarations écrites de témoins et d'autres documents puissent être admis au procès en tant qu'éléments de preuve
21 juin 2012	M	E172/24/4	Réponse à la demande présentée par les co-procureurs aux fins de

**TABLE DES SOURCES**

DECLARATION D'APPEL DE LA DEFENSE DE M. KHIEU SAMPHAN  
CONTRE LE JUGEMENT RENDU DANS LE PROCES 002/01

			communiquer à des témoins experts des documents du dossier 002 (Doc E172/24/2) et à la demande présentée par IENG Sary sur le fondement de la règle 87-4 du Règlement intérieur concernant certains documents en vue de leur utilisation lors de l'interrogatoire de l'expert David CHANDLER (Doc E172/24/3)
29 juin 2012	D	E214	Décision relative à l'inconduite des conseils de la défense de NUON Chea
5 juillet 2012	D	E215	Décision concernant le statut de certains experts
19 juillet 2012	M	E200/4	Forme autorisée de garantie écrite de non-poursuite
19 juillet 2012	M	E208/3	Demande des co-procureurs tendant à ce que soient versées aux débats des déclarations de témoins en rapport avec les phases 1 et 2 de déplacement de population (Doc. n° E208 et Doc. n° E208/2), et réponse de IENG Sary (Doc. n° E208/1)
24 juillet 2012	M	E195/1	Demande de la Défense de KHIEU Samphan (Doc. n° E195) et procédures futures envisagées pour la correction des transcriptions des débats en audience
3 août 2012	M	E218 E218.1	Organisation d'une réunion de mise en état en vue de programmer les phases restantes du premier procès dans le cadre du dossier 002 et de mettre en œuvre d'autres mesures destinées à renforcer l'efficacité des débats Annexe relative à l'extension du champ du procès 002/01
13 août 2012	M	E211/2	Avis adressé par la Défense de NUON Chea à la Chambre de première instance concernant des recherches auprès du DC-Cam (Doc. n° E211)
3 septembre 2012	M	E225	Décision concernant la manière dont ont été présentés certains documents à l'audience
7 août 2012	M	E172/29	Prochain groupe de témoins appelés à déposer au cours de la phase actuelle du premier procès dans le cadre du dossier n°002
12 septembre 2012	M	E227	Ajournement des audiences des 12 et 13 septembre 2012
14 septembre 2012	M	E227/1	Nouvel ajournement concernant les audiences du 17 et 18 décembre 2012
17 septembre 2012	@	E172/24/7	Réponse de la Chambre de première instance concernant les documents à communiquer à Philip SHORT
24 septembre 2012	M	E233	Instructions aux parties à la suite de l'audience du 21 septembre 2012
2 octobre 2012	M	E236	Etat de la situation concernant la liste des personnes que les parties souhaitent voir comparaître à l'audience au cours du premier procès (établie sur la base des informations reçues par la juriste hors classe de la Chambre pendant ou immédiatement

**TABLE DES SOURCES**

DECLARATION D'APPEL DE LA DEFENSE DE M. KHIEU SAMPHAN  
CONTRE LE JUGEMENT RENDU DANS LE PROCES 002/01

			après la réunion de mise en état)
2 octobre 2012	M	E236/1	Liste des personnes autorisées à venir déposer pour le premier procès
8 octobre 2012	M	E163/5	Notification de la décision statuant sur la demande des Co-Procureurs visant à inclure d'autres sites de crimes dans le cadre du premier procès dans le dossier n 002 (Doc. n E163) et du délai imparti pour le dépôt de la section des conclusions finales relative au droit applicable Annexe § 1 <sup>er</sup> procès modifiée : E124/7.3
19 octobre 2012	M	E223/2	Prochaines audiences consacrées à l'examen de documents, et réponse au mémoire des Co-avocats principaux concernant l'instruction qui leur a été donnée par la Chambre de recenser les demandes de constitution de partie civile qu'ils entendent faire admettre en tant qu'éléments de preuve au procès (doc. n° E208/4) ainsi qu'à la demande de la Défense de KHIEU Samphân tendant à ce qu'il soit ordonné aux Co-procureurs de réviser leurs listes d'éléments de preuve écrits qu'ils souhaitent voir verser aux débats pour corroborer des dépositions orales données à l'audience (Doc. n° E233)
5 novembre 2012	M	E218/3/2	Requête par laquelle les conseils d'IENG Sary demandent le rejet de la « Notification par les co-procureurs de leur position par rapport aux questions clés qui seront débattues lors de la réunion de mise en état du 17 août 2012 (avec annexe confidentielle) », ou à titre subsidiaire, l'autorisation d'y répondre (Doc. n° E218/3)
22 novembre 2012	D	E219/3	Décision statuant sur la demande tendant à la mise en œuvre de mesures dans le cadre d'une procédure simplifiée contre le ministre des affaires étrangères S.E. HOR Namhong en application de la règle 35 du Règlement intérieur (Doc. n° E219)
26 novembre 2012	M	E163/5/4	Instructions supplémentaires relatives aux conclusions finales
26 novembre 2012	M	E236/2	Indications concernant les prochains témoins appelés à déposer au cours du premier procès dans le cadre du dossier n°002
26 novembre 2012	D	E238/9	Décision relative à l'aptitude de IENG Sary à être jugé
3 décembre 2012	D	E185/1	Décision statuant sur les objections soulevées par rapport aux documents recensés dans les annexes A6 à A11 et A14 à A20 déposées par les co-procureurs ainsi que sur les objections portant sur les documents que les autres parties ont demandé à verser aux débats
7 décembre 2012	M	E163/5/6	Précisions concernant le dépôt des conclusions finales portant sur

**TABLE DES SOURCES**

DECLARATION D'APPEL DE LA DEFENSE DE M. KHIEU SAMPHAN  
CONTRE LE JUGEMENT RENDU DANS LE PROCES 002/01

			le droit applicable
7 décembre 2012	D	E251	Décision relative aux demandes présentées par les équipes de défense concernant des actes qui auraient été accomplis de façon irrégulière au cours de l'instruction (Doc. n E221, E223, E224, E224/2, E234, E234/2, E241 et E241/1)
12 décembre 2012	M	E254	Ordonnance concernant le dépôt de conclusions
14 décembre 2012	@	E163/5/7	Demande de prorogation de délai pour déposer les conclusions relatives au droit applicable
14 décembre 2012	M	E172/29/1	TCW-398, M. LONH Dos ; Capacité à voyager pour se rendre au CETC
19 décembre 2012	D	E238/11/1	Décision statuant sur la demande de IENG Sary visant à ce que la Chambre de première instance réexamine sa décision concernant l'aptitude de l'accusé à être jugé et sur la demande complémentaire de la Défense
8 janvier 2013	M	E236/4	Programmation des auditions de témoins et experts pour le début de l'année 2013
8 janvier 2013	M	E244/1	<i>Authorization to the Co-Prosecutors to contact Professor KIERNAN in relation to the missing second page of document E3/1173</i>
16 janvier 2013	M	E258	Ajournement des débats
16 janvier 2013	D	E254/3	Décision relative à la demande de la Défense de IENG Sary d'effectuer des enregistrements audio et/ou vidéo de l'accusé dans sa cellule de détention temporaire
17 janvier 2013	M	E223/3	Calendrier révisé des prochaines audiences consacrées à l'examen de documents (commençant le lundi 21 janvier 2013)
18 janvier 2013	M	E260	Réponse aux demandes déposées en application de la règle 87 4) de verser au dossier de nouveaux documents relatifs aux dépositions des témoins François PONCHAUD et Sydney SCHANBERG (doc n° E243) et des témoins experts Philip SHORT (doc. N° E226, 226/1 et E230) et Elizabeth BECKER (doc. N° E232 et E232/1)
29 janvier 2013	M	E223/5	Demande de Khieu Samphân visant à renoncer à son droit d'être présent à l'audience consacrée à la présentation d'éléments de preuve écrits ou sous tout autre support considéré comme revêtant la plus grande importance pour établir la vérité
31 janvier 2013	M	E260/1/1	Réponse à la demande complémentaire des co-procureurs visant le versement au dossier de l'enregistrement vidéo d'une conférence donnée par le témoin expert Philip SHORT (Doc. n° E260/1)

**TABLE DES SOURCES**

DECLARATION D'APPEL DE LA DEFENSE DE M. KHIEU SAMPHAN  
CONTRE LE JUGEMENT RENDU DANS LE PROCES 002/01

7 février 2013	M	E236/5	Complément d'information concernant la programmation des audiences du procès
12 février 2013	M	E163/5/1/13/1	Instructions données aux parties en conséquence de la décision de la Chambre de la Cour suprême statuant sur l'appel immédiat interjeté par les co-procureurs contre la décision de la Chambre de première instance relative à la portée du premier procès dans le cadre du dossier n° 002 (Doc. n° E163/5/1/13)
13 février 2013	M	E246/1	Réponse aux demandes n° E246 et E185/1/1 et à d'autres requêtes diverses concernant les documents et les délais impartis
19 février 2013	M	E264	Questions supplémentaires adressées aux parties à la suite de l'audience du 18 février 2013 tenue en conséquence de la décision de la Chambre de la Cour suprême statuant sur l'appel immédiat interjeté par les co-procureurs contre la décision de la Chambre de première instance relative à la portée du premier procès dans le cadre du dossier n° 002 (Doc. n° E163/5/1/13)
26 février 2013	M	E264/1	Programmation de la déposition des témoins experts Philip SHORT et Elizabeth BECKER et report de l'audition d'autres témoins jusqu'à ce que soit rendue la décision révisée concernant la disjonction des poursuites dans le cadre du dossier n° 002
6 mars 2013	M	E264/3	Report de la date d'audition des témoins experts
27 mars 2013	M	E272	Etat de la situation concernant le financement des Chambres extraordinaires [mémo adressé à l'administration]
10 avril 2013	M	E236/1/4/3	Demande tendant à ce que le témoin TCW-624 (Sydney SCHANBERG) puisse déposer au procès par liaison vidéo et à ce que son journal personnel tenu pendant son séjour au Cambodge puisse être versé aux débats, conformément aux dispositions de la règle 87 4) du Règlement intérieur
10 avril 2013	M	E276/2	Réponse aux demandes présentées par les co-Procureurs, NUON Chea et KHIEU Samphân sur le fondement de la règle 87 4) du Règlement intérieur (doc. n° E236/4/1, E265, E271, E276 et E276/1)
19 avril 2013	@	E280/1	Courriel du greffier de la Chambre de première instance ayant pour objet : Forme à donner à la Réponse à la requête présentée par KHIEU Samphân en application de la règle 87 4) du Règlement intérieur
26 avril 2013	D	E284	Décision concernant la disjonction des poursuites dans le cadre du dossier n°002, rendue à la suite de la décision du 8 février 2013 de la Chambre de la Cour Suprême
26 avril 2013	D	E283	Décision relative à la demande des co-procureurs visant à faire

**TABLE DES SOURCES**

DECLARATION D'APPEL DE LA DEFENSE DE M. KHIEU SAMPHAN  
CONTRE LE JUGEMENT RENDU DANS LE PROCES 002/01

			citer TCE-33 à comparaître
2 mai 2013	D	E267/3	Décision relative aux requêtes tendant à voir rappeler à la barre la partie civile TCCP-187 et à voir modifier la procédure concernant les déclarations des parties civiles sur la souffrance ainsi qu'aux demandes et réponses y afférentes (documents n°E240, E240/1, E250, E250/1, E267, E267/1 et E267/2)
21 mai 2013	M	E236/4/2	Versement au dossier et aux débats du manuscrit d'IN Sopheap
22 mai 2013	M	E236/5/3/ 2	Ordonnance concernant la déposition de la partie civile TCCP-13 par liaison vidéo
29 mai 2013	M	E266/3	Demande présentée par les co-procureurs sur le fondement de la règle 93 du Règlement intérieur et tendant à ce que la Chambre ordonne un supplément d'information en vue de localiser le témoin potentiel NOU Mouk et d'entendre sa déposition à l'audience (Doc. n° E266)
31 mai 2013	M	E285/1	Décision relative à la demande présentée par les co-avocats principaux pour les parties civiles en application de la règle 87 4) du Règlement intérieur tendant à faire admettre de nouveaux éléments de preuve relatifs à l'incidence des crimes allégués sur les victimes (Doc. n° E285)
31 mai 2013	M	E288	Communication concernant les dernières audiences avant la fin des audiences consacrées à l'examen des éléments de preuve dans le cadre du dossier n°002 et programmation pour le 13 juin 2013 de la dernière réunion de mise en état
14 juin 2013	M	E289/2	Décision relative à la demande des co-avocats principaux pour les parties civiles visant à produire devant la Chambre un nouvel élément de preuve en application de la règle 87 4) du Règlement intérieur (Doc. n°E289) et à la réponse de KHIEU Samphân (Doc. n°E289/1)
17 juin 2013	M	E223/2/6/ 1	Décision relative à la demande des co-procureurs tendant à voir mettre en place une procédure concernant le versement aux débats de documents non disponibles dans les trois langues officielles des CETC (Doc. n° E223/2/6) et à la réponse des co-avocats principaux aux instructions données par la Chambre de première instance concernant la production aux débats de déclarations écrites de parties civiles et d'autres documents en tant qu'éléments de preuve (Doc. n° E223/2/7 et E223/2/7/1)
17 juin 2013	M	E288/1/1	Calendrier relatif aux dernières audiences consacrées aux documents ainsi qu'à d'autres audiences dans le procès du dossier n° 002, à l'interrogatoire des accusés et réponses aux requêtes n°

**TABLE DES SOURCES**

DECLARATION D'APPEL DE LA DEFENSE DE M. KHIEU SAMPHAN  
CONTRE LE JUGEMENT RENDU DANS LE PROCES 002/01

			E263 et E288/1
19 juin 2013	@	E292	Courriel de Susan LAMB aux parties : Notification préalable concernant les personnes supplémentaires qui seront citées à comparaître dans le premier procès du dossier 002 en réponse aux demandes formulées par les parties lors de la réunion de mise en état finale
27 juin 2013	M	E292/2/1	Décision relative à la requête par laquelle NUON Chea demande que les témoins devant déposer à propos de Tuol Po Chrey ne reçoivent pas de copie de leurs déclarations antérieures avant leur comparution (doc. n° E292/2)
28 juin 2013	M	E293	Décision relative à toutes les demandes de mesures de protection déposées dans le premier procès dans le cadre du dossier n° 002 et réponse à la demande des co-procureurs de rappeler la partie civile SAR Sarin et d'ordonner une évaluation formelle de la nécessité de mesures de protection (Doc. n° E286)
24 juillet 2013	D	E294/1	Décision relative à la demande présentée par la Défense de NUON Chea aux fins de voir déclarer recevables des nouveaux documents, de voir ordonner un supplément d'information et de faire citer Rob LEMKIN à comparaître
24 juillet 2013	M	E295	Confirmation des dates limites de dépôt des conclusions finales et calendrier des réquisitoires et plaidoiries finales
31 juillet 2013	M	E297	Notification relative à la présence de documents originaux dans le dossier
1 <sup>er</sup> août 2013	M	E295/1/1	Réponse à la demande d'éclaircissements concernant les plaidoiries finales présentée par KHIEU Samphân (E295/1)
12 août 2013	D	E185/2	Troisième décision relative aux objections soulevées à l'encontre de la recevabilité des documents présentés devant la Chambre de première instance
13 août 2013	D	E280/2/1	Décision relative à la deuxième demande de KHIEU Samphân visant à faire verser aux débats des extraits du livre de l'ancien co-juge d'instruction Marcel LEMONDE (Doc. n°E280/2) en application de la règle 87 4) du Règlement intérieur [NB : classement confidentiel]
15 août 2013	M	E296/1	Décision relative à la requête de KHIEU Samphan aux fins de révision des traductions des pièces versées au dossier relatives à « 870 » (doc. n° E296)
15 août 2013	D	E299	Décision relative aux exceptions d'irrecevabilité soulevées à l'encontre des déclarations de témoins, de victimes et de parties civiles recueillies par écrit ainsi que des transcriptions de

**TABLE DES SOURCES**

DECLARATION D'APPEL DE LA DEFENSE DE M. KHIEU SAMPHAN  
CONTRE LE JUGEMENT RENDU DANS LE PROCES 002/01

			dépositions effectuées dans le Dossier n° 001 proposées par les co-procureurs et les co-avocats principaux pour les parties civiles
16 août 2013	M	E127/7/1	Informations concernant des procès-verbaux d'audition de témoin dans les dossiers n° 003 et 004 susceptibles d'être pertinents dans le dossier n° 002
22 août 2013	M	E295/4	Révision du Calendrier fixant les dates des audiences au cours desquelles la Chambre de première instance entendra les réquisitions et plaidoiries finales (réponse aux écritures n° E295/1, E295/1/2, E295/1/3, E295/2 et E295/3)
27 août 2013	M	E284/6	Demande de clarification concernant les conclusions auxquelles parviendra la Chambre de première instance sur la question de l'entreprise criminelle commune alléguée à l'issue du premier procès dans le cadre du dossier n°002 (Doc. n° E284/5)
30 août 2013	M	E295/5/1	Décision relative à la Demande de NUON Chea visant à obtenir une liste de tous les documents produits aux débats dans le premier procès dans le dossier n° 002 (doc. n° E295/5)
10 septembre 2013	M	E299/2	Décision statuant sur la demande urgente de KHIEU Samphân visant à obtenir des précisions concernant la décision de la Chambre de première instance du 15 août 2013 relative aux exceptions d'irrecevabilité soulevées à l'encontre de déclarations écrites et de transcription de dépositions effectuées dans le cadre du dossier n°001 (Doc. n° E299/1)
12 septembre 2013	M	E295/6	Réponse aux demandes de prorogation de délai adressées par courriels
23 septembre 2013	M	E127/7/2	Production aux débats d'auditions de témoins dans les dossiers 003 et 004 pertinentes au regard du premier procès dans le cadre du dossier 002
14 octobre 2013	M	E295/7/2	Décision relative à la Requête de KHIEU Samphân visant à déclarer irrecevable le mémoire contenant les réquisitions finales
7 août 2014	D	E313	Décision finale concernant les témoins, experts et parties civiles appelés à déposer dans le cadre du procès 002/01

**TABLE DES SOURCES**

DECLARATION D'APPEL DE LA DEFENSE DE M. KHIEU SAMPHAN  
CONTRE LE JUGEMENT RENDU DANS LE PROCES 002/01